

# ROLNIK

ORGAN C. K. GALICYJSKIEGO TOWARZYSTWA GOSPODARSKIEGO

wychodzi w każdą sobotę

Prenumerata wynosi wraz z przesyłką pocztową:

w Państwie Austriackiem.

rocznie . . . . . 8 koron. | półrocznie . . . . . 4 koron.

W Rosyi rocznie 5 rubli sr. — W W. Księstwie Poznańskim 3 talary.

**Członkowie galic. Tow. gospodarskiego płać 10 K. wkładki rocznej, otrzymują „Rolnika” bezpłatnie.**

Ogłoszenia zamieszcza się za opłatą 15 h. od wiersza trzy razy łamanego, drobnym drukiem, albo za jego miejsce.

Przy częstym inserowaniu oraz przy ogłoszeniach większych, znaczny rabat.

Ogłoszenia przyjmuje: Agencja Ogłoszeń, Lwów, pasaż Hausmanna 9.

Manuskryptów nieumieszczonych nie zwraca się.

Reklamacje uwzględnia się tylko do wyjścia numeru następnego.

Przedruk bez podania źródła niedozwolony.

Redakcyja i Administracyja „Rolnika” ul. Słowackiego l. 8. II. piętro.

## T R E Ś Ć :

Rolnictwo i obrót mlewem. (Dr. M. Biliński). — Pomór świń (K. Sołtan-Abgarowicz). — Wartość łubinu niebieskiego. — O wyborze kłębów nasienia buraczanego. — Drobne wiadomości. — Pytania i odpowiedzi. — Obwieszczenie. — Wiadomości handlowe. — Ogłoszenia.

### Rolnictwo a obrót mlewem.

W numerze 46 z 16. listopada r. z pojawił się artykuł P. Ludwika br. Wattmanna pod tytułem „Skutki zniesienia obrotu mlewem”, przemawiający za przywróceniem obrotu mlewem. Podobny artykuł tegoż autora, pojawił się w „Neue Freie Presse”, lwowska Izba handlowa wybrała komitet, który ma się zająć tą sprawą, naradza się nad nią wiedeńskie centralne biuro przemysłowe dla przygotowania traktatów handlowych. Także cały szereg innych wskazówek dowodzi, że właściciele wielkich młynów rozpoczęli agitację za zaprowadzeniem o rotu mlewem. Usiłowania te są popie dane przez koła przemysłowe, których doświadczona ruchliwość wobec znanej apatii rolników, może zapewnić wdrożonej akcji powodzenie.

Wykażemy to poniżej, jak ściśle sprawa obrotu mlewem związana jest z interesami naszego rolnictwa poprzednio wszakże zastanowić się musimy, co pod pojęciem obrotu mlewem („Mahl-Verkehr”) rozumieć należy, zwłaszcza, że określenie tego pojęcia w artykule P. br. Wattmanna jest tak pobieżne, że czytelnikowi, który złądinął z sprawą się nie obznajomił, nie daje pojęcia o jej doniosłości.

Do tego celu posłuży nam krótkie skreślenie początku i dotychczasowego przebiegu tej sprawy

Zaprowadzenie cła ochronnego na zboże zagraniczne w monarchii austro-węgierskiej dotkliwie uczuło się dało wielkiemu młynarstwu, zwłaszcza węgierskiemu, które sprowadzając zboże z zagranicy i przerabiając je na mąkę znakomite z tego interesu ciągnęło zyski. Obmyślono sposób uchylenia ochrony, jaką udzielały cła zagraniczne rolnictwu, a to przez zaprowadzenie obrotu mlewem, który w tem polegał, że cło za wprowadzane zboże młynarzom na razie kredytowano, a powstała w ten sposób wierzytelność skarbu państwa

umarzano, gdy odpowiednia ilość mąki względnie przerobionego produktu, z granic państwa została wywieziona.

Wielcy młynarze umieli sobie pozyskać przedewszystkiem ministerstwo węgierskie dla myśli zaprowadzenia obrotu mlewem, na co zgodził się także rząd austriacki, co było nieodzownem, gdyż zarządzenie to należało do spraw wspólnych wymagających równego traktowania w obydwóch połowach monarchii.

W zasadzie obrót mlewem wyglądał niewinnie, praktyka wszakże wykazała skutki, których wcale nie przewidywano.

Przedewszystkiem stosunek importowanego surowego zboża do eksportowanej mąki określono w ten sposób, że importujący zboże surowe potrzebował wywieźć za granicę daleko mniejszą ilość mąki, od tej, jaką z importowanego zboża surowego wyrabiał, aby uwolnienie od cła za ostatnią uzyskać, gdy z drugiej strony eksportowane odpadki (grys, otręby i t. d.) także mu w ilość potrzebną do uwolnienia od cła ilości produktów przerobionych wliczano.

Wskutek tego znaczna część importowanego zboża, zbywająca z pokrycia eksportu dla uzyskania uwolnienia od cła, nie oclona mogła pozostać w monarchii, wskutek czego zboże kupowane w Rumunii, Serbii Rosyi a nawet w Ameryce po tańszych cenach dotkliwą czyniło konkurencyę zbożu produkowanemu w Monarchii, co stało się w znacznej części powodem niesłychanego obniżenia cen zboża.

Lwia część tych zysków z obrotu mlewem przypadła węgierskiemu młynarstwu, które za pomocą niskich cen mąki współzawodniczyło ra wszystkich targach monarchii, — mąka węgierska sprzedawana była n. p. w Złoczowie i w Tarnopolu, — wskutek czego nawet młynarze czescy i galicyjscy występować zaczęli przeciw młynarzom węgierskim i przeciw obrotowi mle-

wem, nie mogąc wytrzymać konkurencyi, mimo to, że i oni kupowali po niskich cenach zboże tak zagraniczne jakoteż krajowe, gdyż cena ostatniego według cen pierwszego musiała się regulować.

Zdolność młynarzy węgierskich do zwycięskiej konkurencyi z młynarzami austriackimi, polegała na różnicy zachodzącej między sposobem traktowania spraw przez oboje rządy.

Rząd węgierski popiera przemysł wszelkimi siłami, któremi rozporządza, a gdy się zdarzy sposobność eksploataowania drugiej połowy monarchii na korzyść własnego kraju, chętnie z niej korzysta.

Dowodzie tego nie potrzeba, że w ten sposób pojęty i wykonywany patriotyzm węgierski albo wcale nie napotyka na opozycję rządu austriackiego, albo po niewczasie, gdy olbrzymią szkodę Przedlitawia po niesie, a Węgry korzyści zagarną.

Tak też rzecz się miała z obrotem mlewem.

Młynarz austriacki importując zboże uzyskiwał kredyt cła na podstawie trzech miesięcznego wekslu i w tym przeciągu czasu musiał albo przepisaną ilość mąki wywieźć za granicę, albo weksel zapłacić.

Tymczasem młynarzowi węgierskiemu kredytował jago rząd cło na podstawie zwykłych skryptów, a obowiązek zapłaty, względnie wywozu mąki zagranicę przedłużał mu w nieskończoność.

Młynarze węgierscy produkowali tedy mąkę ze zboża zagranicznego, nie oclonego, a więc o wiele tańszego, co umożliwiało im konkurencyę skuteczną z młynarzami austriackimi, którzy terminów płacenia weksli za cło wystawionych dotrzymywać musieli. Wskutek tego największa część mąki węgierskiej szła do krajów austriackich, a mała część tylko za granicę.

Następstwem tego stanu rzeczy było, że długi młynów węgierskich za cło wzrosły do kolosalnych rozmiarów, przewyższających często wartość dotyczących zakładów fabrycznych. Gdy tedy rząd węgierski zaczął cisnąć młynarzy tamtejszych do zapłacenia sum od

nich za cło się należących, do czego był zmuszony już ze względu, że sumy te wspólnemu Skarbowi się należały, zdybał się z stanowczą opozycją. Groźba rządu, że w razie dalszego oporu należytości będzie ściągwał w drodze egzekucyi, spotkała się z oświadczeniem młynarzy węgierskich, że krok ten musiałby narazić cały węgierski przemysł młynarski na zupełną ruinę, i że lepiej już było, aby rząd objął bezpośredni zarząd wszystkich wielkich młynów węgierskich. Oczywiście że rząd węgierski tej propozycji nie przyjął, a jak sprawa ostatecznie załatwiona została, o tem dzieje mileją. Słusznie wszakże domniemywać się można, że rząd węgierski nie rozporządzając austriackim fiskusem, nie upierał się przy swoim prawie i młynarze węgiercy długów cłowych nie popłacili.

Wreszcie po długoletnich skargach rolników, zwłaszcza węgierskich tudzież młynarzy austriackich, przedewszystkiem czeskich, zniosły obydwaj rządy obrót mlewem.

Na tle tego w krótkości skreślonego przebiegu sprawy obrotu mlewem zastanowić się nam wypada nad wpływem, jakie ponowne zaprowadzenie tego zarządzenia na nasze stosunki rolnicze musi wywrzeć.

Jak P. br. Wattmann sam przyznaje, kraj nasz co do ceny zboża z ościennymi krajami waleczyć nie może. Stosunki klimatu, urodzajność gleby, wysokość ciężarów publicznych, cen robocizny i cały dalszy szereg względów jest tego przyczyną.

Jeżeli tedy mogłyby, jak tego br. Wattmann żąda, młyny nasze przez zaprowadzenie obrotu mlewem otrzymać tańsze zboże zagraniczne, to oczywiście miałyby spaść wtedy i tak już niewystarczająca, bo nie pokrywająca kosztów produkcji, obecna cena zboża krajowego, którego żaden młyn nie nabędzie za wyższą od tamtego cenę.

Udowadniać, że obecne ceny zboża są wyższe, jak za czasów obrotu mlewem i zbijać psześciwne zdanie br. Watmanna, uważam za zbędne w piśmie, którego

## „Pomór świń“.

(Szkic z praktyki).

Postępowanie Komisji wysłanej w celu wybicia zarażonych „pomorem“ świń w Ottynii doprowadziło do jawnego buntu i zaburzenia spokoju publicznego. Nie wątpię, w całej tej aferze „inne szatany były tam czynne“, a jednak uwagi godnem jest to, że „szatany“ te potrafiły rozbudzić niezdrową agitację właśnie na tle wybijania świń... Coś musi być wadliwego w ustawie i w przeprowadzaniu tejże, jeżeli udało się na tem też doprowadzić spokojnego zazwyczaj i apatycznego chłopca pokuckiego do jawnego buntu i napadu na budynek sądowy... Po przeczytaniu wieści o tym wypadku, długo rozmyślałem nad tą całą sprawą, tymczasem fatalizm dał mi sposobność wypróbować na własnej skórze skutków ustawy o tępieniu pomoru i jej częstokroć smutnych następstw. — Sądzę, że czytelnicy „Rownika“ z ochotą zapoznać się zechcą z temi doświadczeniami, a nawet przebaczą mi, jeśli ten opis będzie trochę przydługi; pragnę żeby to opowiadanie było przeprowadzone plastycznie, a na to potrzeba trochę miejsca.

U mnie w Dubienku i w sąsiednim Weleśniowie, folwarku o 3 kilometry odległym, gdzie gospodaruje moja siostra, był chów świń czystej rasy yorkshir, obliczony wyłącznie prawie na sprzedaż małych prosiąt okarmionych; i tu i tam było po sześć macior a u mnie był knur sprowadzony od p. Irsay'a. Oprócz tego ruski ksiądz miał cztery lochy pół krwi, które odchowywały się zawsze u mnie, sąsiedni chłopci także lochy swe przyprowadzali do Dubienka w celu odchowania. Gdy dwa lata temu pojawiła się po raz pierwszy w naszej okolicy zaraza „pomoru świń“, przeczytałem po pierwsze z wielką uwagą odnosną ustawę i rozporządzenie, powtórne zakazałem przyjmować do odchowania lochy z sąsiednich wsi. W styczniu 1901. roku doniesiono mi, że młoda 5-cio miesięczna loszka na chów przeznaczona w Weleśniowie zachorowała — zatelegrafowałem o tem natychmiast do starostwa. Niestety, mimo znanej sprężystości i uczynności starosty buczackiego, weterynarz przyjechał do Weleśniowa dopiero w ósm dni po doniesieniu. Natychmiast do niego pojechałem i zastaliśmy już dwoje świń nieżywych... Z całym ceremoniałem wywieźliśmy oba „martwe ciała“ w pole i tam robiliśmy sekcję. — Nie znałem jeszcze zupełnie oznak patologicznych, po których się pomór poznaje, a pan



czytelnicy centnar metryczny przenić po 5 złr. 50 ct. a nawet po 5 złr. sprzedawali.

Twierdzi także br. Wattmann, że zniesienie obrotu mlewem jest niekorzystne dla rolników węgierskich, bo młyny tamtejsze od nich kupować muszą zboże celem eksportu mąki do Austrii. Według P. br. Wattmanna rolnicy nasi mniej zboża mogą wskutek tego pozbywać do krajowych młynów.

Wywód ten jest wprost niezrozumiały

Wszak w razie zaprowadzenia obrotu mlewem także młyny węgierskie miałyby tańsze zboże, i taniej jak to dawniej było, mogłyby mąkę produkować, i jeszcze silniejszą, jak obecnie robić konkurencyę młynom krajowym w handlu mąką.

Z drugiej strony młyny węgierskie przesyłając mąkę do Galicji muszą opłacać znaczne koszt frachtu i ponosić większe koszt pośrednictwa od młynów naszych, które mają w pobliżu producenta zboża i konsumenta na mąkę.

Także w razie zaprowadzenia obrotu mlewem zbyt zboża naszego do młynów krajowych byłby jeszcze trudniejszy, jak obecnie, czego przecież dowodzić nie potrzeba, bo młyny krajowe zwłaszcza większe, zaopatrywałyby się przedewszystkiem zbożem zagranicznym, jako tańszem, co zresztą sam P. br. Wattmann przyznaje.

Spowodowałyby to obniżenie cen zboża krajowego w myśl ogólnej zasady ekonomicznej, że cena zawisła jest od stosunku podaży do popytu.

Zaprowadzenie obrotu mlewem musiałyby tedy wyrządzić dotkliwą szkodę rolnikom, nie tylko węgierskim, ale także i naszym; to też zapatrywanie br. Wattmanna, że zniesienie obrotu mlewem jest tak dla rolników węgierskich korzystnem, jak dla naszych szkodliwem, niczem uzasadnić się nie da.

Przywrócenie dawnego stanu rzeczy przyniosłoby przedewszystkiem korzyść młynom węgierskim, bo wzmocniłoby ich siłę konkurencyjną, zwłaszcza, że rzą-

dowi ich nie brakłoby nowych pomysłów i sposobów popierania ich w przemyśle, mającym na celu eksploatację krajów ościennych. Wobec znanego zachowania się rządu austriackiego w stosunku do Węgier, uzasadnienia więc byłaby obawa, że zaprowadzenie obrotu mlewem raczej pogorszyłoby, jak polepszyło stosunki krajowego młynarstwa.

Zresztą sprowadzając rzecz do właściwej miary, pominąć nie można, że zaprowadzenie obrotu mlewem, jest postulatem kilku wielkich młynów, ale nie całego młynarstwa krajowego.

Młyny średnie i małe, obliczone na potrzeby miejscowe lub okolicy nie korzystały i nie mogłyby korzystać z obrotu mlewem, gdyby on został zaprowadzony, — przeciwnie ze względów konkurencyjnych, wcale sobie tego nie życzą.

Pojawienie się widma obrotu mlewem w czasie gdy mniemano, że ten dziwolak ekonomiczny raz na zawsze jest pogrzebany, jest znamieniem i rolnicy nie powinni sobie go lekceważyć, gdyż tu chodzi o nowy zamach na ich interesa, które, jak wszystkim wiadomo, w opłakanym stanie się znajdują. Obowiązkiem tedy jest Towarzystwa gospodarczego i jego oddziałów, odpowiednie w tej sprawie zająć stanowisko i nie dozwolić szerzyć się zapatrywaniom, które mogą kraj nasz niemal wyłącznie rolnicy na nieobliczone narazić straty.

*Dr. Stanisław Bielński.*

## Wartość łubinu niebieskiego.

Największą zaletą łubinu niebieskiego jest to, iż nie jest wybrednym ani pod względem uprawy, ani też co do jakości gruntu i zwykle tam, gdzie się już nie rodzi nie chce, łubin zawsze się uda. W pierwszym stadium swego rozwoju potrzebuje łubin wiele wilgoci, posuchy dłuższej nie znosi, dla tego też nie powinno się go późno siać, jakto wielu gospodarzy czyni z oba-

Weterynarz powiedział mi, że on sam nie wie, czy to pomór czy róża wąglikowa... Dał mi przy tem do zrozumienia, w ten dziwny trudno uchwytny sposób, że jeżeli bym się umiał na sprawie poznać to można by z tego zrobić pomór, porzucić świnię i uzyskać zapłatę... Przy różę wąglikowej zaś na wybicie i zapłatę rachować nie można.

Tego rodzaju „greca fides“ oburzyła mnie i powiedziałem panu weterynarzowi, że chcę wiedzieć stanowczo, czy to jest pomór, czy róża, że w żadne „porozumienie“ wchodzić nie będę i kasy państwowej nie myślę nadużywać, jeżeli to „róża“, a żądam natychmiastowego wybicia w razie skonstataowania pomoru... Na to stanowcze postawienie kwestyi odpowiedział mi pan weterynarz, że to „róża“ i świnię wybijać nie można... Naturalnie, że musiałem na tem poprzestać.

Przeprowadzono natychmiast doszczętne zrójnowanie budynku w którym świnię stały, rozporządzono przeprowadzenie zupełnej desinfekcyi zapowietrzonego budynku połączonej z wykopaniem ziemi na 75 centymetrów głęboko, spalaniem wszelkiego drzewa, znajdującego się wewnątrz budynku. Jednem słowem doprowadzono budynek do stanu — arabii deserty. Naturalnie że na pozostałe świnię trzeba było przygotować tym-

czasowe umieszczenie w owczarni. Na razie jednak świnię przestały chorować i przez trzy miesiące nie zginęło. Po trzech miesiącach „wymarżnięcia“ budynku urządzono go znacznym kosztem na nowo i świnię wprowadzono.

Od stycznia do maja zaszły wielkie zmiany w starostwie, a przedewszystkiem pan starosta widocznie znudzony delfickimi orzeczeniami pana weterynarza i innemi usterkami, których dopuszczał się w służbie, postarał się o przeniesienie go „w dobrze zasłużony stan spoczynku“ a na jego miejsce zamianowano nowego, energicznego, wykształconego w swoim fachu i bardzo uczciwego następcę...

Tymczasem tak we wsi, jak i u mnie zdarzały się wypadki zaślabień i nawet śmierci poszczególnych sztuk świń... Z wiosną z powodu zamknięcia jarmarków kilkanaścioro prosią zostało nie sprzedanych... Od czasu do czasu pomiędzy presjami zaczynało któreś chudnąć, źle jeść, pokaszliwać... Robiłem awanturę służbie, mówiłem, że pewno zagłodzone, kazałem dodawać karmy, oddzielać, zazwyczaj nie pomagało — prosię po kilku tygodniach „chylrania“ zdychało... Nauczony jednak doświadczeniem zimowej „róży“ nie dawałem znać do starostwa, tem bardziej, że byłem poprostu prze-

wy przed przymrozkami. Jest to roślina odporna na zimno, która wytrzymuje nawet trzy stopniowe przymrozki. Można więc siać łubin bardzo wcześniej z wiosną, jak tylko rola należyście obesznie. Wprawdzie posiany przy końcu marca lub w pierwszych dniach kwietnia przez pewien czas po zejściu będzie mieć wygląd anemiczny, lecz skoro tylko przejdą ciepłe deszcze majowe, zmienia zaraz barwę i rozwija się szybko.

Roślina ta zdaniem mojem odegra w przyszłości wielką rolę w stosunkach gospodarskich szczególnie na podgórzach karpacczym i w samych górach.

Łubin dobrze zasiany i użyty na nawóz zielony pod zboża lub okopowe rośliny, daje nieraz zadziwiające rezultaty. Wyniki moich badań przy użyciu łubinu jako nawozu zielonego opisałem cyframi w „Rolniku“ nr 13 w roku 1890. Dodać przytem muszę, że w tym samym roku posiałem łubin na nasienie na 20 morgach wyjąłowanego gliniastego gruntu, na którym nigdy żadnego nawozu nie było. Łubin w ciągu lata urosł na jeden metr wysoki, okwitł dobrze i związał wiele strączków. W pierwszej połowie września został skoszony, a do końca października wysuszony i zwieziony do stodoł. Z dwudziestu morgowej przestrzeni zebrałem 300 kóp łubinu, zmłocony wydał bardzo pięknego i dorodnego ziarna 360 q., z których 300 ctm. sprzedałem miejscemi partiami po cenie przeciętnej 5 zł. 70 ct. tj. za 1710 zł. Za pozostałych 60 ctm. dla własnego użytku, licząc po cenie powyższej wyniesie 342 zł. Razem więc osiągnąłem gotówką 2042 zł. czyli brutto z jednego morga po 102 złr. 60 ct. w. a.

Niestety uprawą łubinu zajmują się dziś tylko nieliczne gospodarstwa większej posiadłości, włościanie u nas zupełnie go nie produkują. Dla nich to rzecz obca, której dopiero z daleka się więc przypatrują. To też byłoby bardzo wskazane, ażeby gospodarstwa uprawiające u siebie łubin, poczuły włościan o jego użyteczności i zachęcały do robienia prób bodaj na małą skalę, żeby włościanie przez własne doświadczenie nabyli zaufania do tej rośliny, tak, jak już nabyli do sztucznych nawozów.

Znam gospodarzy, którzy występowali przeciw produkcji łubinu, jako nie zawsze udającej się nawet na gruntach właściwych, po bliższem jednak zbadaniu stosunków miejscowych, przekonałem się iż oponen-

tami byli laicy niedoświadczeni, którzy przez nie umięjętny zasiew łubinu, mieli rzeczywiście słaby rezultat. Ziarno łubinu podobnie jak groch z powodu swej znacznej wielkości i formy okrągłej nie daje się należyście przykryć broną i znaczna jego część zostaje na wierzchu roli, gdy się do tego trafi na suchy czas, ziarna nie przekryte ziemią zysychają się i marnieją. Zasiew więc taki powschodzi rzadki i potem nędznie rośnie. Dla tego też po zabronowaniu zasianego łubinu powinno się zwałować rolnę w dwóch kierunkach ciężkim żelaznym lub drewnianym wałem. Kto zaś ma rolę czystą i dobrze przed zimą wyrobioną, może siać także siewnikiem rzędowym, lecz i tu wałowanie bodaj lepszym wałem i jednorazowe jest wskazane.

W roku 1900 przedsięwziąłem jeszcze jedną próbę z zielonym nawozem łubinowym. Po sprępie kiepskiego żyta, posianego w bardzo słabym polu na nawozie sztuczny, zorałem płytko ściernisko na części łąny i posiałem łubin dając po 125 kg. na morg. Łubin poschodził pięknie i do października urosł na 75 cm. wysoko i zakwitł. Z końcem października kazałem łubin przyorać i w tym stanie zostawiłem rolę do wiosennego siewu. Na wiosnę 1901 r. posiałem owies na całym łąnie: część łąny, na której nie było łubinu rozdzieliłem na dwie połowy, na jedną dałem nawóz główny składający się z saletry chilijskiej w ilości 50 kg. na morg w dwóch dawkach. W czasie owies posiany na łubinie okazał się najpiękniejszym tak pod względem barwy, szerokości liścia, grubości i wysokości źdźbła, jakoteż dorodności ziarna. Najmniej ładnie przedstawiał się owies niedoprawiony żadnym nawozem, prób jednak porównawczych ze zbioru porobić nie mogłem, gdyż w lipcu tego roku gospodarstwo to opuściłem.

Wsiewanie łubinu na wiosnę po życie nie ma najmniejszego znaczenia ekonomicznego. Łubin posiany w ten sposób vegetuje słabo wysilając się pod wpływem zbytecznego zacienienia. Przy zrzynaniu zaś żyta, trzeba zostawiać bardzo wysoką ścięgę, żeby młodych roślin łubinu nie uszkodzić, uszkodzone bowiem przestają rosnąć, w końcu przez sam sprzęt żyta, niszczy się wiele łubinu wskutek deptania i jeżdżenia wozami po polu.

konany, że to marnowanie się prosiat jest następstwem braku doglądu ze strony służby.

W lipcu nagle padła olbrzymia maciora u księdza i kilka sztuk we wsi... Przyjechał nowy weterynarz, skonstatował „pomór“... Ksiądz jednak bardzo przywiązany do swoich świń, wyprosił się od zabijania, wzięto świnię pod obserwację, a gdy w ciągu czterech tygodni jeszcze dwie sztuki zginęły, ostatecznie w końcu sierpnia wybito i resztę świń, razem z kilkudziesięciu świniami we wsi.

Zanotować tu należy, że w ciągu owych czterech tygodni obserwacji, chłopi, za psie pieniądze wysprzedali nocami pono ze sześćdziesiąt sztuk świń, które wniosły zarazę po całej okolicy. Pomimo że weterynarz używał wszelkich środków, jakie mu ustawa daje do rozporządzenia — nadużycia tego nie mógł zwalczyć.

Wreszcie równocześnie we dworze w Dubienku i w Weleśniowie zachorowało kilka sztuk. — Zatelegrafowałem do starostwa przyjechał weterynarz skonstatował „od razu“ niewątpliwie pomór... Nie przystąpił jednak do wybijania, tylko posłał kawałki wnętrzości i płuca zabitej sztuki do rozpoznania i skonstatowania pomoru do Ministerstwa rolnictwa we Wiedniu. Po tygodniu próbki wróciły i Komisya przyjechała do wybijania... Było to dnia 6. września b. r.

Pamiętny to dla mnie dzień!

Cały dom, stajnia, budynki napchane były końmi wojskowymi i dragonami, bo w naszej okolicy odbywały się manewry i szwadron stał we wsi, a dwór dawał kwatery; w stodole niemieccy monter, nie rozumiejący słowa po polsku ustawił „gnoma“ i trzymał mnie przy sobie, jako tłumacza... w dodatku komisya... Myślałem, że się w strzępki rozerwę, chcąc być wszędzie i zadość uczynić wszystkim wymaganiom... Dzień ten warto by opisać, jako realistyczny obraz „rozkoszy obszarnika w Galicyi“.

Ostatecznie skończyło się na tem, że latałem z kąta w kąt, a komisya rzucała świnię, konstatowała, że wszystkie prawie były zarażone, ważyła, zapisywała... Przychodziłem kilka razy na to miejsce w ciągu operacji, ale zapisywanie odbywało się w dość tajemniczy sposób i tylko wagę bitych świń podawano do mej wiadomości, a co do ceny, jaką za świnię weźmie, nie mogłem zebrać żadnych pewnych danych... Po skończeniu „operacji“ skonstatowano, że na 19 wybitych świń cztery tylko były zdrowe, a reszta chorych w pierwszym okresie choroby. Zdrowe rozsprzedano zaraz a chore zlawszy je poprzednio roztworem karbolowym zakopano na wiejskiem śmieciisku... Nie przeszkadzało to



Łubin należy siać gęsto, jeśli ma służyć na nawóz zielony; w celu uprawy na nasienie sieje się co-kolwiek rzadziej.

Sprząć łubin nasienne powinien się odbywać wcześniej nie czekając aż strączki na pniu wyschną, bo wtedy pękają i całe ziarno spada na ziemię lub też całe strączki oblatują. Skoro więc tu i ówdzie pobieleją strączki łubinu, należy go zaraz kosić, (zrywanie sierpami jest za kosztowne) skoszony powinien przez kilka dni przesycać na pokosie, co gdy nastąpi związać powróslami w snopy i złożyć do kup okrągłych, stożkowatych, chowając wszystkie strączki do środka.

Kupę taką układa się w ten sposób, ażeby wewnątrz niej była próżnia, rodzaj dzwonu, wierzchołki kupy przykrywa się grubą czapką ze słomy okłotowej dla ochrony przed deszczem. Na tem kończy się cała czynność aż do zupełnego wyschnięcia, które trwa zwykle 3 do 4 tygodni. Zwózka odbywać się powinna na drabiniastych wozach wyłożonych płachtami, gdyż w czasie zwożenia znaczna część ziarna przez otrząsienie opada.

Wymłacać łubin można cepami lub na młóczarni, młoteczka cepami jest kosztowniejszą, z powodu potrzeby ręcznego czyszczenia ziarna. młóczarnia oddaje ziarno czyste. Jeżeli młóczarnia łuszczy ziarka łubinu, to w takim wypadku należy tylko zmniejszyć obroty bębna przez założenie większego bloka.

Ziarno łubinu pomimo, iż będzie suche zupełnie, podlega pleśni, jeżeli przez dłuższy czas leży w dużych kupach. Mając do dyspozycji wolne strychy, dobrze jest wymłóżyć łubin po nich cienko rozsiewać. A że to jedyny produkt w kraju, który dotychczas może nie obciążał niczyjgo sumienia, można go więc śmiało zostawić nawet i bez zamka. W braku szerszego miejsca, trzeba łubin bardzo często szuflować lub przemylukowywać.

*Dyonizy Nowakowski.*

## O wyborze kłębów nasienia buraczanego do siewu.

W ostatnich czasach, kiedy produkuje buraków szczególnie cukrowych zwiększyła się w naszym kraju, spotykamy się często z pytaniem producentów jakiej:

wielkości właściwie, wybór kłębów nasienia buraczanego do siewu. byłby najkorzystniejszym? Nim przejdę do szczegółowego opisu doświadczeń w tym kierunku robionych, muszę zwrócić uwagę czytelnika, że nazwa ogólnie przyjęta, nasienie buraczane jest poniekąd fałszywą. Właściwszą byłaby tu nazwa »owoc«. Podobnie jak każdy owoc n. p. jabłko ma w sobie nasionka (pestki), z których to dopiero wyrasta roślina — tak samo też i kłębki buraczane mieszczą w sobie drobne nasionka, które kiełkują a nie kłębki jak to mylnie niekiedy twierdzą — i te nasionka wydają rośliny.

Kłębki buraczane są więc owocem zawierającym właściwe nasienie, Takich drobnych nasion, znajduje się w kłębku nie równa ilość zwykle w granicach od 3 do 7.

Jeśli kłębki buraczane poddamy próbie kiełkowania a będzie miał dostatecznie potrzebną ilość ciepła i wilgoci, to po 6-ciu dniach możemy spostrzec w około kłębka wyrastające kiełki. Tych kiełków będzie tyle, ile nasion kłębek zawiera — czyli, że każde nasionko z osobna jeden kiełek wydaje — każde produkuje jedną roślinkę dla siebie.

Kłębki buraczane są najrozmaitszej wielkości i kształtu o różnej wadze, na co też przy kulturze buraków zwłaszcza cukrowych, szczególną uwagę zwracać potrzeba.

Briem\*) udowadnia, że znalazł kłębki, w których różnica wagi zawartych nasion wahała się między 0.0082 gr. a 0.0028 gr. Twierdzi on dalej, że z powodu, iż nasionka w jednym i tym samym kłębku zawarte co do objętości nie są sobie równe — dają też różnej wielkości rośliny.

Co do tego więc jakie kłębki, czy większe, czy mniejsze do siewu wybrać należy. zdania różnych powag naukowych były dotychczas podzielone.

I tak n. p. Nobbe twierdzi, że większe kłębki zawierają większe nasionka — że te silniej kiełkują i lepszy plan wydają. Podobnie jak przy siewie zboża — do której to czynności najdorodniejsze ziarno i najcięższe się wybiera — bo ono najobfitszy plon wyda.

Mette nie zwraca uwagi zupełnie, na różnicę wielkości kłębów — owszem, popiera raczej zdanie, że mniejsze drobniejsze kłębki są lepsze — bo z tych najlepszych gatunki buraków pochodzą. Inni znów, jak np. francuz

\*) „Studien über die einzelnen Samen in einem und demselben Rübenknäuel“.

jednak, że w nocy chłopci wykopali zabite świnię i z wielkim apetytem skonsumowali...

Po skończeniu tych wszystkich czynności po podpiśnieniu mnogich aktów etc. kazałem podać dla siebie i p. weterynarza herbatę, wiedziałem doskonale, że jest wyjątkowo uczciwym człowiekiem i nikomu krzywdy nie chce robić... Spytałem go więc:

— Proszę mi teraz powiedzieć co ja za świnię dostanę i kiedy te pieniądze dojdą moich rąk?

Weterynarz się trochę zaambarasował, po chwili jednak odrzekł:

— Pieniądze dostanie pan za 28 dni.. a wiele tego będzie tego nie wiem, bo to obliczają w namiestnictwie.

Liczyłem sam mniej więcej wedle wskazanych cen i wagi pomordowanych anglików i obrachowałem, że najniżej skwota powinna wynosić około 900 koron. — Upięknio 100 dni i przystano wreszcie mi 573 koron i 22 hal... Zapewne lepiej to, niż by świnię wyginęły, ale po co ta tajemniczość?

Teraz zastanówmy się nad tem, że ja byłem tu w wyjątkowo dobrych warunkach; wybicie przeprowadzał bardzo uczciwy i dla ludności życzliwy weterynarz, mieszkam w powiecie, gdzie starosta robi wprost nadludzkie wysiłki, ażeby wszelki stary biurokratyczny

„szlendryan“ zniszczyć do szczeru, chodziło bądź co bądź o trochę znaczniejszą kwotę. Czy chłop będzie miał gdziekolwiek takie dane?... Teraz uwzględniedź należy i to, że przez niedbalstwo lub złą wolę poprzedniego weterynarza z jego sławną, wątpliwą „różą“. zginęło kilka sztuk, a wszystkie prawie miały czas rozchorować się na dobre... i stracić pewno po 30% wagi.. Mówiaw więc jasno, gdyby był wybił świnię w lutym było by o 50% wyższe wynagrodzenie... A podobne wypadki nie są chyba rzadkimi — jeżeli lud tak łatwo daje się podburzać przeciw wykonaniu tej ustawy.

Uważam wprost za obowiązek ludzi powołanych do tego, ażeby przy zmianie ustawy wprowadzili: by weterynarze od razu przy wybicu wyrażnie a dokładnie obliczyli wartość wybitych świń i należne pieniądze natychmiast wypłacali, czy to gotówką (co by było lepszym), czy asygnacją do urzędu podatkowego. — Nasze towarzystwa gospodarcze powinny gorąco poprzeć ten projekt, a po wprowadzeniu go w życie, ręczę, że nie będzie nigdzie awantur przy wykonywaniu ustawy.

*W Dubienku w listopadzie 1901.*

*K. Soltan-Abgarowicz.*

Damseaux dowodzi, że tylko większe kłębki są dobre do siewu. Z tych bowiem wyprodukowane buraki cukrowe zawierały 13% cukru; zaś z małych kłębków wyprodukowane tylko 12% cukru zawierały. Proskowetz zgadza się znów z tem, że największe i najcięższe kłębki najlepsze buraki wydają. Jak widzimy, dotychczas brakowało ostatecznego konkretnych dowodów pro lub contra tym twierdzeniom, przez tylu badaczy wypowiedzianych. Dopiero prof. Prochazka na podstawie licznych w ostatnich czasach przeprowadzonych badań nad kłębkami różnej wielkości, doszedł do pozytywnych rezultatów, które dla producentów buraków cukrowych są pierwszorzędnej wagi.

Prof. Prochazka wybrał z kłębków nasionka o różnej wadze i takowe, przed poddaniem ich próbie kiełkowania dokładnie zważył. Po 12 dniach, kiedy nasionka wykłikowały, zważył znów kielki tych nasion, a to w stanie świeżym i ich suchą masę. Jakie rezultaty otrzymał, wykazuje poniżej następująca tabelka:

Waga nasion gramów	Waga kielków	
	w stanie świeżym	suchej masy
	g r a m ó w	
0.0070	0.1223	0.0062
0.0070	0.0912	0.0055
0.0069	0.0680	0.0055
0.0065	0.0795	0.0045
0.0058	0.1025	0.0052
0.0032	0.0255	0.0016
0.0028	0.0240	0.0016
0.0020	0.0075	0.0004
0.0015	0.0032	0.0003

Z podanej tabelki wynika, że większe i cięższe nasionka wydały silniejsze i cięższe kielki, aniżeli lżejsze nasionka. Prócz tego badał prof. Prochazka wagę i zawartość procentową skrobi i azotu u nasion dużych i małych kłębów i przekonał się że:

100 nasion z większych kłębów ważyło = 0.528 gr. zawierając skrobi 38.1% azotu 3.45% natomiast

100 nasion z małych kłębów ważyło = 0.33 gr. zawierając skrobi 30.6% a azotu 3.21.

Z powyższych cyfr widocznie jest, że stanowczo lepiej wybierać większe kłębki, aniżeli drobne.

W dalszych doświadczeniach wykryto, że stosunek wagi okrywy owocowej do nasion jest nie równy: waga okrywy owocowej stoi bowiem w prostym stosunku do nasion. Czyli inaczej — w miarę w zrosłu wagi kłębów, wzrasta waga okrywy owocowej, a wagę nasion w nich zawartych maleje. Kłębki buraczane są różnej wielkości i kształtów różną też i wagę posiadają: a więc nierówna ich ilość przypada na 1 kgr. towaru. Nie jest to jednak rzeczą obojętną, zwłaszcza dla plantatora buraków, jaka ilość kłębów w 1 kgr. mieścić się powinna.

W tym wypadku przychodzi z pomocą norma jaka kraj. Stacja botaniczno-rolnicza we Lwowie wraz z innymi przyjęła. Ta norma podaje: 1 kgr. towaru dobrego nasienia buraczanego powinien 40.000 kłębów zawierać — średniej wielkości, o średnicy 0.3 do 0.5 cm. z których z których to 100 sztuk najmniej 2.5 gr. ważyć powinno.

Kłębki wielkości główki od szpilki jakie bardzo często w handlu się spotyka, z których 100 sztuk tylko 1.3—1.5 gr. waży — należy stanowczo odrzucić jako złe i nienadające się do kultury.

Prócz podanej normy, przyjęła kraj. stacja botaniczno-rolnicza następujące również dla plantatorów ważne a mianowicie:

1) Zanieczyszczenie (piasek, ziemia i t. p.) nie powinno przechodzić 3%, wilgotność 15% wagi.

2) 100 kłębów nasiennych powinno wydać po 6-ciu dniach kiełkowania przynajmniej 125 kielków, po 12 dniach kiełkowania (wynik ogólny) przynajmniej 150 kielków.

3) Na 100 kłębów powinno mieć przynajmniej 80% zdolność kiełkowania.

4) 1 kgr nasienia buraczanego (cukrowych) powinien zawierać 40.000 kłębów a wydać najmniej 70.000 kielków.

Przy sprzedaży gwarantowanego towaru, przyjmuje kraj. Stacja bot. rolnicza we Lwowie na korzyść sprzedającego następujący opust wartości tegoż z warunkiem jednak, że towar nie będzie miał mniejszej wartości od wyżej podanej normy dla dobrego nasienia.

1) przy zanieczyszczeniu 1%

2) przy wilgotności 2%

3) przy sile kiełkowania 10 kielków

4) przy ilości kiełkujących kłębów 4%

5) przy ilości kielków w 1 kgr towaru 1.20 kielków.

W celu oznaczenia wilgotności, powinny być przesyłane nasiona buraków do Stacji w szczelnie zamkniętych naczyniach. (szklane stoiki — puszkli blaszane).

Reasumując wszystko razem co wyżej skresiliłem, a więc doświadczenia prof. Prochazki, oraz normy przez kraj. Stację botaniczno-rolniczą przyjęte ma to w zastosowaniu praktycznym bardzo doniosłe znaczenie.

Tak więc plantatorowie buraków cukrowych jakoteż i producenci nasienia powinni szczególnie przy kupnie tegoż jak największą uwagę zwracać przede wszystkim na wielkość kłębów, a to większe, których 10 waży 2.5 gr. wybierać, następnie by 1 kgr. towaru najmniej 40.000 kłębów zawierał i wreszcie, by przynajmniej 80% kielkowało. Dalej zwaćć powinni i na to, by nasienie normom stacyjnym w zupełności odpowiadało.

Zważywszy jednak, że powyższe własności nasienia buraczanego w handlu nie łatwo da się ocenić na oko, przeto powinni rolnicy, produkujący buraki czy to pastewne czy cukrowe, jak najwięcej próbek nasion buraków przesyłać do kraj. Stacji botaniczno-rolniczej we Lwowie, która to Instytucja najlepiej a stosunkowo małym kosztem dokładnie próbki nasion ocenić potrafi. Tym sposobem uchronią się rolnicy od strat, na jakie nieraz i to dość znaczne są narażeni ci, którzy dla oszczędności lub zle zrozumianego interesu własnego Stację botaniczno-rolniczą pomijają. Jak lichy nasienie buraków znajduje się w handlu naszym, miałem sposobność przekonać się, na podstawie licznych badań próbek nadsyłanych do Stacji botaniczno-rolniczej przez nasze firmy handlowe. Przekonałem się też, że największą wartość pod każdym względem zgodnie zbadaniami prof. Prochazki — przedstawiają większe kłębki — drobne zaś są najgorszym towarem.

Te ostatnie należy więc zupełnie oddzielać i do sadzenia nie używać, a towar nieodpowiadający wyżej wymienionym przepisom należy uważać za lichej nie nadający się do kultury.

Kazimierz Langie.

## DROBNE WIADOMOŚCI.

**Co robić ze szlamem wywiezionym ze stawu?** Ponieważ zimowa pora jest najstosowniejszą do wywożenia szlamów ze stawów, gdzie woda może być spuszczone, zapytuje rolnik pewien, czy taki szlam należy zaraz wywozić na łąki lub na role piaszczyste gliniaste pod ziemiaki, które mają być sadzone na wiosnę, czy też wywozić ten szlam wprzód na brzozi i przerabiać jako kompost? Na to odpowiedź: Świeży szlam stawny wiele zawiera kwasu tak, że koniecznym jest przynajmniej jedną zimę układać go, by dobrze przemarzał. Korzystniej jednak będzie, gdy się go przemiesza z wapnem grycznym, przekładając warstwami a potem taką kupę kompostową przetrubi, wtedy będzie skutecznym do podniesienia vegetacji roślin. Nieodkwaszony szlam szkodzi rozwojowi roślin, jedynie rzep na nim się udaje. Często także szlam jest tylko na czarno zabarwionym piaskiem bezużytecznym w roli dla tego najlepiej przed ułożeniem szlamu, kazać go zanalizować w stacji chemicznej, aby czasem nie wywozić na rolę z nie małym kosztem dobowanym piasku. Ponieważ szlamowianę stawu jest kosztownym, najstosowniej będzie zamiast niego użyć na rolę sztucznych nawozów, za te same pieniądze, co by kosztowało szla-



mwowanie. Wyjątek tylko tam, gdzie konieczne trzeba staw wyżyścić lub też pobliskiej piaszczystej roli dodać materiału wiążącego piasek.

**Wpływ nawozów sztucznych na zawartość cukru w burakach.** Jest rzeczą dowiedzioną, że nowsze odmiany buraków cukrowych mogą wytrzymać daleko większe dawki nawozów sztucznych niż dawniejsze. Ma to wielkie znaczenie, bo można buraki silniej nawozić, nie zmniejszając zawartości cukru. Hodowcy wyprodukowali odmiany, które się do obfitego nawożenia przystosowały i dali możność podniesienia wydajności buraków bardzo wysoko. Trudno jest z góry oznaczyć najwyższe granice, do których można powiększać dawkę nawozów, zależy to bowiem od wielu bardzo warunków: da się to tylko ustanowić na podstawie doświadczenia na miejscu przeprowadzonego. Pewien przyrządek do tej sprawy znajdujemy w pracy profesora Damseaux z Grembloux (*Rapport sur les Cultures du jardin agricole*), który odnośne doświadczenie przeprowadził. Doświadczenie wykonano na parcelach wielkości jednego ara, przyczem każdy rodzaj nasienia dano na dwóch równoległych parcelach. Rezultaty doświadczenia zestawione są w następującej tablicy:

Nasienia	Zbiór z ha. w ctr. metr.	Zawartość cukru	Zbiór cukru z ha. w ctr. metr.
bez nawozu	395.0	16.00	63.20
600 kg. saletry chil.	467.5	15.90	74.33
1200 kg. superfosfatu 600 kg. saletry	493.0	15.15	74.69
1200 kg. superfosfatu 600 kg. saletry	464.5	16.20	75.25
600 kg. chlor potas.			
1200 kg. superfosfatu 600 kg. chlor. potas.	484.0	16.25	78.65
600 kg. chlor. potas.	457.0	17.45	78.00

Największy plon dała zatem parcela bez potasu, za nią idzie parcela bez saletry, a najmniej wydały parcele, na których był chlorek potasowy. Przeciwnie ma się natomiast rzecz z zawartością cukru. Najwięcej cukru z ha. wydały parcele nawożone chlorkiem potasowym, na nich też był procent cukru największy. Jednostronna dawka saletry obniża natomiast zawartość cukru w burakach. Wynikałoby z tego doświadczenia, że nie potrzebujemy się obawiać zbyt silnego nawożenia potasem nowych odmian buraków cukrowych, pod jednym jednak warunkiem, a mianowicie jeśli gleba jest zasobna w inne składniki, lub jeśli je dodamy w dostatecznej ilości pod postacią nawozu. („*Deutsche landw. Presse*“).

**Pasienie drobiu domieszką mielonych kości.** W Milwaukee wyznaczono nagrodę na najkorzystniejsze pasienie drobiu. Uzyskał ją pewien hodowca, który wykazał, że przez 5 lat dawał drobiowi domieszkę mielonych kości i to drobiowi 2—3 tygodniowemu raz w tydzień, drobiowi wyrosłemu od 4 miesięcy począwszy, w lecie dawał na 24 kur, dwa litry mielonych kości, jako domieszkę do innej paszy 2 razy na tydzień, a w zimie 3 razy w tygodniu. Skutek pasienia był taki, że naprzód kury nie szarpały pióe i nie dziubały jaj, których naniosły w przeciągu roku podwójną ilość.

**Brak jaj.** Nie będziemy się dziś spierać o korzyściach lub niekorzyściach z hodowli drobiu na większą skalę, ale że faktycznie istnieje w Europie brak jaj, to jest faktem niezaprzecznym. Dowodzi tego najprzód drogosc jaj, a potem ogłoszenia klubów niemieckich hodowców drobiu, które poszukują dostawy świeżych jaj do picia, ofiarując za mendl (30 sztuk) 2.25 mk. (2 K. 60 hal.). To powinno być zachętą dla hodowców drobiu produkowania jak najwięcej jaj na wywóz, stosując się do wskazówek obchodzenia się z kurami, aby te jaknajwięcej znosiły jaj.

**Sowy przyjaciółkami rolnika.** Dotychczas panowało niesłuszne mniemanie, że sowy niszczą użyteczne ptaki i są dla rolnika szkodliwymi, niemilosierne je też tępić, a zabijać sowy z rozpustami skrzydłami jako postrach dla ptaków przybijano na wrótach do podwórza lub stodoły. Wedle najnowszych badań okazuje się jednak, że sowy nie są szkodliwe, ale przeciwnie pożyteczne dla łąk i lasów, bo hurtownie tępią myszy, wszelkie gryzonie i szkodliwe owady. W późnej jesieni przebywają naj-

chętniej w młodych zagajeniach, tępiąc szkodniki młodych drzew.

Nie tępijmy zatem sów, ale przeciwnie oszczędzajmy je!

## Pytania i odpowiedzi.

**Pytanie 73.** Proszę o podanie z własnej praktyki jakie są korzyści używania do oświetlania budynków gospodarczych „pyroliny“.

J. T.

### C. i k. wojskowy magazyn prowiantowy we Lwowie.

L. 7750.

## Obwieszczenie

dotyczące kupna żyta i owsa

C. i k. wojskowy magazyn prowiantowy we Lwowie ul. Janowska l. 3. zakupi od właścicieli gruntów i stowarzyszeń rolniczych.				
w miesiącu	do zapotrzebowania		żyta owsa	
	w	w	cetrn. metr.	
Styczeń 1902	w wojskowym magazynie prowiantowym	we Lwowie	2500	2223
	w wojskowym magazynie prowiantowym filialnym	w Brzeżanach	125	375
		w Kamionce strum.	100	375
		w Mostach wielkich	200	450
		w Żółtkwi	200	370

2. **Miejsce dostawy.** Z reguły powinna dostawa nastąpić do odnośnego magazynu, jednakowoż oferta może opiewać z dostawą franco kolej: Lwów, Żółkiew, Potutory (Brzeżany).

3. **Termin dostawy.** Sprzedany towar ma być bezzwłocznie, a najdalej w przeciągu 3 dni po zawarciu kupna dostawiony.

4. **Warunki spłat.** Zapłata zakupionego towaru nastąpi bezzwłocznie po należytem odstawieniu towaru według umówionej ceny.

Wpłatę uskuteczni wojskowy magazyn prowiantowy we Lwowie na podstawie kwitu wystawionego przez sprzedawcę, ostemplowanego według skali II.

5. **Informacje.** Szczegółowych ustnych wyjaśnień co do jakości towarów, tudzież co do warunków odbioru udziela jaknajchętniej każdemu magazyn prowiantowy we Lwowie i tegoż filie w Brzeżanach, Kamionce strumiowej, Mostach wielkich i Żółtkwi w dniach powszednich i godzinach urzędowych od 8—12 przed południem.

Dalsze warunki w obwieszczeniu L. 4220 z dnia 5 sierpnia 1901.

Lwów, dnia 20. grudnia 1901.

Z c. i k. wojskowego magazynu prowiantowego.

## Wiadomości handlowe.

**Lwów, 18. grudnia** Pszenica gotowa 7.75—8.—, na termina 7.50—7.75 żyto gotowe 6.40—6.60, na termina, 6.25—6.40, owies obroszony gotowy 6.40—6.70, na termina, 6.25—6.50, jęczmień pastewny 5.30—5.50, brow. 6.25—7.— rzepak 13.50—14.—, nowy ———, linianka 9.50—10.50, groch pastewny 6.75—7.50, do gotowania 7.75—12.— wyka 6.——6.50, bobik 5.80—6.—, hreczka 6.25—6.75, kukurudza nowa 5.70—5.90, stara ———, chmiel za 54 kg. ———, konieczyzna czerwona 44.——56.—, biała 45.——75.—, szwedzka 40.—70, tymotka 24.—32.—, spirytus parilis Tarnopol gotowy za 50 litr. 16.—16.25 na termina, 15.75—16.—

Jedynie co do pszenicy i owsa tendencja zwyklowa, co do innych produktów niezmienna.

Bank rolniczy we Lwowie.

**Wiedeń 27 grudnia.** Na targ nierogacizny w St. Marx przywieziono ogółem 14.769 sztuk świń, między temi 6.706 świń galicyjskich. Ceny za tuczne świnię węgierską 86 do 89 h., za galicyjską młode świnię 68 do 86 h. za kilogram żywej wagi.

**Wiedeń 9. grudnia** Z targu na bydło w St. Marx. Bydła rogatego sprzedano ogółem 4579 sztuk, z tego z Galicyi 765, z Bukowiny 150

Przebieg targu młdy. Ceny spadły o  $\frac{1}{3}$  h. nie sprzedano sztuk 304.

Galicyjskich i bukowińskich wołów sprzedano 83 sztuk po 52—60 303 po 60 do 65; 388 po 66 do 74; 36 po 75 do 82 kor.

Buhaje podtuczone bez różnicy pochodzenia kupowano po 50—64, krowy podtuczone po 46 do 66. Bydło chude po 32 do 50 kor., wszystko za 100 kg. żywej wagi.

**Praga 30. grudnia.** Z targu na bydło. Spęd 476 sztuk w tem 204 z Galicyi. Płacono za woły prima: 66 do 70 kor., za średnie 62 do 65. Za krowy 48 do 58, za buhaje podtuczone 56 do 78 kor. za 100 kg. żywej wagi. Targ był bardzo ożywiony.

Redaktor odpowiedzialny *Prof. Dr. Kazimiera Miczyński.*

Nakładem galicyjskiego Towarzystwa gospodarskiego.

Czytelników naszych prosimy, aby zamawiając cokolwiek podług inseratu w naszym piśmie powoływali się zawsze na „Rownika“.

Polecamy prenumeratę znanych bogatych w treść obficie illustrowanych, wytwornie wydawanych pism fachowych:

**Allgemeine Wein Zeitung** Redaktor: Antonio dal Piaz. Wychodzi co czwartek. Przedpłata za kwartał 1 złr. 50 ct.

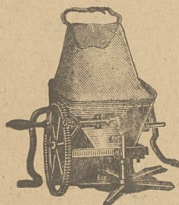
**Wiener Landwirtschaftliche Zeitung** Redaktor naczelny: **Hugo H. Hitschmann.** Wychodzi w każdą środę i sobotę. Kwartalnie 3 zł.

**Oesterreichische Forst- und Jagdzeitung** Redaktor: Nadleśniczy **Józef E. Weinelt.** Wychodzi co piątek Kwartalnie 2 zł.

**Hugo H. Hitschmann.** Wydawnictwo pism. Wiedeń I. Schaulflegasse 1. 6.

Nowe!

Nowe!



Ręczne maszyny do siewu

dla konieczyzny i traw, żyta,  
owsa jęczmienia kukurydzy itd.

**Zalety: Oszczędzenie nasienia, regularny wysiew, kolosalna szybkość, możność użycia w górach, rowach, łąkach — taniść i trwałość.**

Cena kor. 50 za sztukę za pobraniem z Wiednia.

Główna sprzedaż:

**Echinger u. Fernau**

Wiedeń XV Neubaugürtel 7 i 9.

**Groch Victorja** przedniej jakości, rękami wybierany do siewu, jest do nabycia na folwarkach Łuka mała, poczta loco, i Tusówka poczta Tarnobuda. 1—3

**500 metrów szyn i 5 wózków stalowych**

tanio do sprzedania. Zapytania pod „szyny“ do administracji pisma. 4—?

**30 grubych wołów**

po 6 etn. żywej wagi dobrze utrzymanych do opasu, na sprzedaż. Większa ilość okłotów do zbycia. **Bursztyn folwark.** 2—2

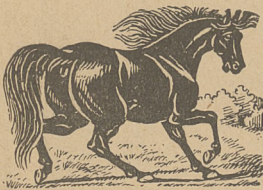
**Para koni** zaprzęgowych kasztanów po 6½ lat 160 cm. wysokich silnie zbudowanych, zdrowych, z powodu zwinięcia stajni do sprzedania. **Jaworski Łopianka, Dolina.** 7—?

„Poradnik gospodarski“

Organ Kółek rolniczych w W. Ks. Poznańskim. Pismo ściśle zawodowe, omawia zawsze na czasie wszystkie żywotne sprawy rolnictwa. Zapoznaje nawet mniej wykształconych rolników w jasnych, krótkich artykułach z wszelkim postępem w rolnictwie. Odpowiada w krótkim czasie na wszelkie pytania. Pismo zamieszcza pouczające korespondencje rolnicze znanych, wybitnych rolników. Ze względu na znaczną ilość czytających, zaleca się pismo to także do wszelkich ogółów. Abonować można „Poradnik gospodarski“ na wszystkich pocztach Austriackich najlepiej jednakże wprost z Redakcyi pod opaską. Całoroczny abonament wynosi 7 koron 25 halery (siedem i ćwierć korony). Adres Redakcyi: „Poradnik gospodarski“, Poznań (Posen). 6—6



8 złotych, 19 srebrnych medali, 30 dyplomów honorowych i uznania.



## Kwizdy

plyn restytucyjny  
c. k. uprz woda do  
mycia koni

Cena flaszki K. 2-80.

Od 40 lat używana  
w stajniach dworskich  
i większych stajniach  
wojskowych i cywil-

nych do wzmocnienia przed i po wielkich  
trudach, w zwieźnięciach, w stężeńiach  
muskulów etc., czyni konia wytrzymałym na  
wszelkie trudy. Prawdziwy tylko z uboczną marką  
ochronną we wszystkich aptekach w Austro-Węgrzech.

Skład główny

5-20

Franciszek Jan Kwizda

c. k. austr. węgier. i król. rum.  
dostawca nadw.

Aptekarz obwodowy w Korneuburg pod Wiedniem.



## A. Kirscheho

hodowla zbóż do siewu

Pfiffelbach Apolda

Kirscheho najwydatniejszy burak „Ideal“  
Najłatwiejszy zbiór  
znakomita wytrzymałość, hodowle  
oparte na chemicznych badaniach.

Generalny zastępca na Austryę

R. i L. URBACH

Wiedeń II.

Lilienbrunnsgasse 6.

Marka ochronna!



## Porkin wyśmienity środek do tuczenia świń.

Porkin powiększa nadzwyczajnie apetyt.

Porkin zawiera pożyteczne części dla świń.

Porkin zapobiega różom, ztwardzeniu żołądka.

Porkin ulepsza mięso, czyni je miększym cięszem i białszym, ułatwia trawienie, co też przyjemny smak sprawia.

Porkin 50 kdg. (1 pakunek) dla 20 świń, raz dziennie do strawy włączany sprawia po 10 dniach, nadzwyczajne polepszenie.

Porkin daje się chudym świńm iu nie chciwym żarcia.

Porkin drażni gruczoł ślinny, sprawia silniejsze odciążenie śliny i dlatego lepsze trawienie.

Porkin zapobiega ubyciu większej części pokarmu przez ekskrementa.

Porkin spowoduje szybkie rozwinięcie, wyborne tuczenie i stałe zdrowie.

Porkin opłaca się stokrotnie.

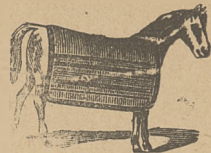
Porkin kosztuje: pakunek 50 kdg 1 kor.

Cztery próbne pakiety franco 4 K.

Fabryka Porkinn

Wiedeń IX. Bleichergasse 6.

**Składy w Galicyi:** Jonasz Sprechmann w Jarosławiu, Samuel Schnür w Limanowie, Marcus Munlerer w Rzeszowie, Andrychów Józef Sowiński, Jakób Mechner, Chybi Chabówka Maurycy Schwarz, Czerniowiec Schmidt i Fontin, Dziedzice Bracia Nitsch, Kęty Stanisław Hałatek, Lwów Apteka P. Mikolascha i Alojzy Hubner, Miłówka B. Galler, Maków E. Glatzmann, Nowy Sącz S. Kwieński, Nowy Targ J. Mastbaum i S. Teichner, Oświęcim Fanny Matyskiewicz, Stryj Ignacy Knaut, Sambor E. Butterweich, Rajez Jakób Klappholz, Tarnaków Marcin Pirnik, Wadowice Jan Pohl.



Połączone fabryki towarów wełnianych oferują obecnie przemennie około 4000 sztuk tak zwanych

## Wojskowych derek na konie

po bajecznie niskiej cenie

tylko 2 zł. 25 ct. za sztukę  
a 4 zł. 25 ct. za parę

(6 par odsyła się franco.)  
Te grube, nie do zniszczenia derki są tak ciepłe jak futro, ciemno-szare albo brązowe, wielkości 150 x 195 cm., więc okrywają całego konia.

Wyraźnie pisane obstalunki, które załatwia się tylko za pośrednictwem pocztowym lub przy nadstawie z góry należytości proszę nadsyłać do

## Steiner'a

Domu komisowego

połączonych fabryk derek

w Wiedniu, II. Taborstrasse 27.

Za niedopowiadający życzeniu towar zobowiązuje się pieniężnie otrzymane zwrócić.

Tysiące pism z uznaniem i obstalunkiem powtórnym i tak: Z zarządu dóbr ks. Schwarzenberga w Turaach; A. Koven, Burmistrz w Podkay, Fre. Lerstek w Cerne; Alher'a hotel w Pettenau, Noisternig w Malin, Wny Prob. Bardyn w Lany, Roter w Suchej dolci i t. d.

Proszę żądać cennika przedmiotów gospodarskich. gratis i franco. 31-?

## Godne uwagi.

Poszukuje posady, administracji większego majątku ziemskiego, radca samodzielny z 20 let. praktyką i akademickim wykształceniem, który zarządzał po kilka lat pierwszorzędnymi skarbami w W. Ks. Poznańskim. Obznajomiony w każdej gałęzi gospodarstwa tak na polu rolnem jak i fabrycznem. Łaskawe oferty uprasza przesłać pod adresem: „Rólnik“ Poste-Res-tante „Biadolin“ poczta loco. 6-10

## Używana maszyna drenerska

w dobrym stanie na sprzedaż  
wiadomość w Domu dla Ziemian

Parniki (Patent Ventzki) z fabryki Kühnego

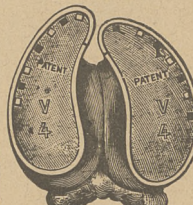
do nabycia

W DOMU DLA ZIEMIANY

we Lwowie.

Fabryka KÜHNego nabyła wyłączne prawo wykonywania w Austro-Węgrzech patentu Ventzkiego.

NO WE.



NO WE.

Wystawa rolnicza w Ried 1901. Najwyższe odznaczenie „Złoty medal“.

## Podkowy dla wołów

Patent Zehethauer

Niezbędne dla rolników, gospodarzy, dla browarów gorzeln etc.

Główna sprzedaż

Echinger u. Fernau

Wiedeń XV. Neubaugürtel, 7 i 9.

Cenniki na żądanie. 6-25



Ważne dla P. T. Obszarów Dworskich!

## PIOTR MIKOŁASCH i SPÓŁKA

polecają po cenach najniższych towar pierwszorzędnej jakości, jakoto:

WERNIKSY i OLEJE, lakiery i pokosty do wszelakiego użytku,

Masy i farby do podłóg, woski

Pędzle wszelkiego rodzaju, gąbki, lak, atrament

PIPY do beczek, GAZY na pytle

Środki dezynfekcyjne jak kresolina, lyzolitp.

Przyrządy i przybory do czyszczenia i leczenia koni i bydła,

ŚRODKI OWADOGUBNE,

Wiaderka, hydronety, latarnie gospodarskie

Pasy do maszyn, gurty, rzemyki, śruby, węże gumowe i konopne

Płyty i sznury do kotłów, holendry

Ceraty, chodniki, rogózki, i podściółki, oliwy, zapaliki

SZPAGATY, SZNURY

Środki do czyszczenia metali, jak proszek, mydło, pasta i t. p.

Farbka, krochmal, mydło do prania, świece Smarowidła, ozernidła i lakiery do skór i uprząży

SZCZOTKI, GRZEBIENIE — ARTYKUŁY GUMOWE etc., etc.

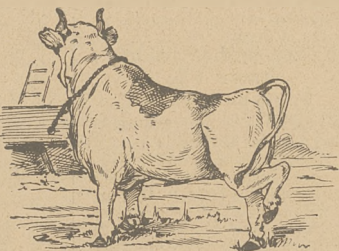
Sklep i magazyny w domu własnym ul. Kopernika 1. 1.

Cenniki na żądanie gratis.

1—52

## GRUDE

u bydła usuwa nieza-  
wodnie skutkująca masę  
z apteki i wyro-  
bni specjalnych  
środków wetery-  
naryjnych w Bur-  
szynie. Blaszanki 1/2  
kilowe w cenie po 2 K.



Liczne uznania  
i listy pochwalne!

## Każdy właściciel koni



niech kupuje tylko nasze, za-  
wsze ostre **Patentowane H ocyle**  
(skałczenia wykluczone) z obok  
przedstawioną **marką fabryczną**.

Naśladownictwo odrzuciliśmy bo korzyści  
ocyli H zależą od specjalnego gatunku stali, któ-  
rej tylko my używamy. Żądać nowego ilustrowanego  
katalogu. **Leonhardt i Spółka — Berlin-Schöne-  
berg**. Specjalna sprzedaż na Austro-Węgry Kaszab-Breuer  
fabryka śrób Budapeszt VI. Vaciakorut 33. 6—12

## Najlepsze i najtańsze pompy do gnojówki dla gospodarzy są patentowane pompy Kligsa

wielkość następująca:

### Nr. I.

3 m	wyższość	wypływn	K. 24'00
3 1/2	"	"	" 25'50
4	"	"	" 27'00
7	"	"	" 41'00

### Nr. II.

3 m	wyższość	wypływn	K. 29'00
3 1/2	"	"	" 30'50
4	"	"	" 32'00
6	"	"	" 49'00

## Józef Klings

Altrothwasser, Szląsk aust.

## KOMITET C. K. GAL. TOWARZYSTWA GOSPODARSKIEGO

we Lwowie, ul. Słowackiego 8

sprowadza dla członków swoich

# wszelkie nawozy sztuczne

wedle warunków specjalnego cennika.

**Rabaty przyznane Komitetowi przez fa-  
bryki przy odbiorze wielkiej ilości nawo-  
zów rozdziela się z końcem roku pomię-  
dzy odbiorców.**